

Regionalna Izba Obrachunkowa  
w Kielcach  
Zespół w Sandomierzu  
ul. Mickiewicza 34

11  
Jan 9. 12. 2008

Sandomierz, dnia 2008-12-05

Znak: SO VI/162/2008

URZĄD MIASTA I GMINY  
w Połaniecu

Wpłynęło dn. 16 8 GRU 2008

Nr.....

8412 B

**Pan**  
**Jacek Tarnowski**  
**Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec**

Regionalna Izba Obrachunkowa w Kielcach, Zespół Zamiejscowy w Sandomierzu przesyła w załączeniu Uchwały VI Składu Orzekającego z dnia 4 grudnia 2008 roku:

- Nr 92/2008 w sprawie opinii o projekcie budżetu Miasta i Gminy na 2009r wraz z informacją o stanie mienia komunalnego i objaśnieniami,
- Nr 93/2008 w sprawie możliwości sfinansowania deficytu budżetu przedstawionego w projekcie uchwały budżetowej na 2009 rok,
- Nr 94/2008 w sprawie prawidłowości załączonej do projektu prognozy kwoty długu.

Członek Kolegium Regionalnej Izby  
Obrachunkowej w Kielcach  
KOORDYNATOR ZESPOŁU w SANDOMIERZU

*Monika Dębowska-Soltyk*

*mgr Monika Dębowska-Soltyk*

Za zgodność kserokopii  
z oryginałem



SKARBNIK GMINY

*Malgorzata Żugaj*  
Malgorzata Żugaj

**Uchwała Nr 92/2008**  
**VI Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej w Kielcach**  
**z dnia 4 grudnia 2008 roku**

w sprawie opinii o projekcie budżetu Miasta i Gminy Połaniec na 2009 rok wraz z informacją o stanie mienia komunalnego, objaśnieniami i prognozą łącznej kwoty długu

VI Skład Orzekający Regionalnej Izby Obrachunkowej w Kielcach:

Iwona Kudła - przewodniczący,  
Monika Dębowska-Sołtyk- członek  
Ewa Midura - członek

po rozpoznaniu w dniu 4 grudnia 2008 roku projektu budżetu Miasta i Gminy Połaniec na 2009 rok wraz z informacją o stanie mienia komunalnego, objaśnieniami i prognozą łącznej kwoty długu przedłożonego przez Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec na podstawie art. 13 pkt 3, w związku z art. 19 ust. 2 ustawy z dnia 7 października 1992 r. o regionalnych izbach obrachunkowych (Dz. U. z 2001 r. Nr 55, poz. 577 z późn. zm.) uchwalił, co następuje:

**zaopiniować pozytywnie projekt budżetu Miasta i Gminy Połaniec na 2009 rok wraz z informacją o stanie mienia komunalnego, objaśnieniami i prognozą łącznej kwoty długu z uwagami zawartymi w treści uzasadnienia.**

**Uzasadnienie**

Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec projekt budżetu na 2009 rok przekazał w dniu 14 listopada 2008 roku do Regionalnej Izby Obrachunkowej w Kielcach Zespół Zamiejscowy w Sandomierzu czyli w terminie określonym w art. 181 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 249, poz. 2104 ze zm.).

Do projektu załączono objaśnienia, informacje o stanie mienia komunalnego i prognozę łącznej kwoty długu na koniec roku budżetowego i lata następne.

Projekt budżetu zawiera niezbędne elementy określone w art. 184 ust. 1 ustawy o finansach publicznych, w tym m.in.:

- prognozowane dochody w kwocie 46.810.630 zł,  
z wyodrębnieniem;
- dochodów bieżących w kwocie 34.370.742 zł,
- dochodów majątkowych w kwocie 12.439.888 zł,
  
- planowane wydatki budżetowe w kwocie 51.731.146 zł  
z wyodrębnieniem:
- wydatków bieżących 32.938.503 zł,
- wydatków majątkowych 18.792.643 zł,
- planowane przychody i rozchody budżetu,
- wydatki związane z wieloletnimi zadaniami inwestycyjnymi
- zakres i kwoty dotacji podmiotowych i celowych
- dochody i wydatki związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej i innych zadań zleconych ustawami,
- plany przychodów i wydatków rachunku dochodów własnych i Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej,
- limit zobowiązań z tytułu zaciąganych kredytów i pożyczek



Za zgodność kserokopii  
z oryginałem

SKARBNIK GMINY

Małgorzata Żugaj



upoważnienia określone w art. 184 ust. 1 pkt 10 ustawy o finansach publicznych.  
Burmistrz zaproponował przyjęcie budżetu z deficytem w kwocie 4.920.516 zł, który w całości zostanie pokryty przychodami pochodzącymi z zaciągniętych kredytów.

Budżet na rok 2009 zaplanowano z zachowaniem zasady równowagi budżetowej.

Dochody budżetu opracowano w pełnej szczegółowości tzn. według działów, rozdziałów i paragrafów, natomiast wydatki budżetu w podziale na działy, rozdziały klasyfikacji budżetowej. Kwotę subwencji ujęto zgodnie w wysokości podanej przez Ministerstwo Finansów.

Planowane wydatki obejmują również finansowanie zadań stanowiących zadania własne gminy o charakterze obowiązkowym za wyjątkiem zadań nie ujętych w projekcie budżetu w dziale 852 „Opieka społeczna” rozdział 85201 lub rozdział 85203 lub rozdział 85220. Stosownie do uregulowań zawartych w art. 17 ust. 1 pkt 12 ustawy z dnia 12 marca 2004r o pomocy społecznej (Dz.U. Nr 64 poz. 593 z późn.zm.), są to zadania o charakterze obowiązkowym i przynajmniej w jednym z w/w rozdziałów powinien być zaplanowany wydatek budżetowy.

Rezerwa ogólna i celowa nie przekracza ustawowo określonego poziomu wydatków.

W budżecie zaplanowano przychody w kwocie 5.700.000 zł, oraz rozchody w wysokości 779.484 zł.

Prognozowane kwoty długu oraz wielkości zobowiązań przypadające do spłaty w 2009 roku łącznie z przypadającymi do spłaty w danym roku poręczeniami, nie przekraczają procentowych limitów wynikających z art. 169 i 170 ustawy o finansach publicznych.

W projekcie uchwały budżetowej określono dochody z tytułu wydawania zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych w kwocie 130.000 zł i w całości zostały przeznaczone na wydatki na realizację zadań określonych w programie profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych oraz programie przeciwdziałania narkomanii.

W projekcie uchwały budżetowej w § 11 określona została łączna kwota poręczeń i gwarancji w wysokości 3.949.301 zł

Ponadto projekt uchwały budżetowej zawiera, udzielane na podstawie odpowiednich przepisów ustawy o finansach publicznych, upoważnienia dla Burmistrza Miasta i Gminy do:

- zaciągania kredytów i pożyczek oraz emisji papierów wartościowych na pokrycie występującego w ciągu roku przejściowego deficytu budżetu,
- zaciągania zobowiązań: na finansowanie wydatków na wieloletnie programy inwestycyjne, na programy i projekty realizowane ze środków Unii Europejskiej lub bezzwrotnych środków zagranicznych oraz na zadania wynikające z kontraktów wojewódzkich oraz z tytułu umów których realizacja w roku następnym (2010) jest niezbędna dla zapewnienia ciągłości działania gminy i termin zapłaty upływa w 2010 r,
- dokonywania zmian w planie wydatków w ramach działów klasyfikacji budżetowej z wyłączeniem zwiększania planowanych wydatków na uposażenia i wynagrodzenia ze stosunku pracy oraz zmian w wieloletnich programach inwestycyjnych,
- dokonywania zmian w wydatkach na zadania inwestycyjne roczne w ramach paragrafu,
- przekazywania kierownikom jednostek budżetowych uprawnień do dokonywania przeniesień w planie wydatków oraz w planach dochodów własnych tych jednostek,
- przekazywania kierownikom jednostek budżetowych, uprawnień do zaciągania zobowiązań z tytułu umów, których realizacja w roku następnym (2010) jest niezbędna dla zapewnienia ciągłości działania jednostki i termin zapłaty upływa w roku następnym (2010),
- udzielania w roku budżetowym pożyczek do łącznej kwoty 5.000 zł,
- lokowania wolnych środków budżetowych na rachunkach bankowych w innych bankach niż bank prowadzący obsługę budżetu gminy.



SKARBNIK GMINY  
2  
Małgorzata Żugaj



✓ projekcie budżetu zawarto upoważnienia wynikające z art. 18 ust. 2 pkt 9 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym dotyczące:

- zaciągania długoterminowych kredytów,
- maksymalnej kwoty pożyczek i kredytów krótkoterminowych zaciąganych przez burmistrza w roku budżetowym.

Informację o stanie mienia komunalnego sporządzono na podstawie art. 180 ustawy o finansach publicznych.

Określony w § 13 projektu uchwały budżetowej tryb ogłoszenia uchwały budżetowej zgodny jest z art. 61 ust. 2 ustawy o samorządzie gminnym.

W toku badania projektu uchwały budżetowej stwierdzono, że :

- w § 9 projektu uchwały budżetowej określono przychody Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w kwocie 4.450.000 zł, natomiast z załącznika nr 12 wynika, że przychody tego funduszu wykazano w kwocie 2.800.000 zł.

- w załączniku nr 8 „Dochody i wydatki związane z realizacją zadań realizowanych na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego w 2009r” wykazano wydatki w formie dotacji w dziale 754 „Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa” rozdział 75412 „Ochotnicze straże pożarne” w kwocie 1.250 zł, podczas gdy w załączniku nr 2 „Wydatki Budżetu” wykazano wydatki powyższe w rozdziale 75414 „Obrona cywilna” i wskazano jako dotacje . Również w zał. nr 11 „Dotacje celowe” wydatki zostały ujęte w rozdziale 75414.

Zdaniem Składu Orzekającego przedłożony projekt budżetu Miasta i Gminy Połaniec na 2008 rok wraz z informacją o stanie mienia komunalnego, objaśnieniami i prognozą łącznej kwoty długu na rok budżetowy i lata następne, po uwzględnieniu ww uwag, spełnia wymogi formalne i merytoryczne. Zawiera podstawowe elementy określone w ustawie o finansach publicznych.

Biorąc pod uwagę powyższe ustalenia, należało postanowić jak w sentencji.

#### Pouczenie

Na podstawie art. 20 ust. 1 ustawy o regionalnych izbach obrachunkowych (Dz. U. z 2001 r. Nr 55, poz. 577 z późn. zm.) Burmistrzowi Miasta i Gminy Połaniec przysługuje prawo wniesienia odwołania od niniejszej uchwały do Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Kielcach w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.



Przewodniczący Składu  
Orzekającego

CZŁONEK KOLEGIUM  
Regionalnej Izby Obrachunkowej  
w Kielcach

mgr inż. Iwona Kudła

Za zgodność kserokopii

z oryginałem

Za zgodność kserokopii

z oryginałem



SKARBNIK GMINY

Małgorzata Żugaj



**Uchwała Nr 93/2008**  
**VI Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej w Kielcach**  
**z dnia 4 grudnia 2008 roku**

w sprawie możliwości sfinansowania deficytu przedstawionego przez jednostkę samorządu terytorialnego

VI Skład Orzekający Regionalnej Izby Obrachunkowej w Kielcach:

Iwona Kudła	- przewodnicząca
Monika Dębowska-Sołtyk	- członek
Joanna Marczevska	- członek

po rozpoznaniu w dniu 4 grudnia 2008 roku projektu budżetu na 2009 rok przedłożonego przez Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec na podstawie art. 172 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 roku o finansach publicznych (Dz. U. Nr 249, poz. 2104 ze zm.) oraz art. 13 pkt 2, w związku z art. 19 ust. 2 ustawy z dnia 7 października 1992 r. o regionalnych izbach obrachunkowych (Dz. U. z 2001 r Nr 55, poz.577 z późn. zm.) uchwała co następuje:

**Miasto i Gmina Połaniec ma możliwość sfinansowania planowanego deficytu w projekcie uchwały budżetowej na 2009 rok w kwocie 4.920.516 zł.**

**Uzasadnienie**

Projekt budżetu Miasta i Gminy Połaniec po stronie dochodów zakłada kwotę 46.810.630 zł, a po stronie wydatków kwotę 51.731.146 zł. Projektowany deficyt stanowi kwotę 4.920.516 zł i zgodnie z § 3 ust. 1 projektu uchwały budżetowej, zostanie pokryty przychodami pochodzącymi z zaciągniętych kredytów

Przychody stanowiące źródła pokrycia deficytu budżetowego są zgodne z art. 168 ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 roku o finansach publicznych i w ocenie Składu Orzekającego możliwe do osiągnięcia.

W projekcie budżetu Miasta i Gminy na 2009 rok zaplanowano rozchody na spłatę kredytów w kwocie 779.484 zł, wydatki w kwocie 196.753 zł na obsługę długu publicznego oraz wydatki przypadające w danym roku budżetowym, zgodnie z zawartą umową, z tytułu poręczeń i gwarancji w wysokości 1.720.382 zł.

Łączna kwota przypadających w danym roku budżetowym:

- 1) spłat rat kredytów i pożyczek, o których mowa w art. 82 ust. 1 pkt 2 i 3 wraz z należnymi w danym roku odsetkami od kredytów i pożyczek, o których mowa w art. 82 ust. 1
- 2) wykupów papierów wartościowych emitowanych przez jednostki samorządu terytorialnego na cele określone w art. 82 ust. 1 pkt 2 i 3 wraz z należnymi odsetkami i dyskontem od papierów wartościowych emitowanych na cele określone w art. 82 ust. 1
- 3) potencjalnych spłat kwot wynikających z udzielonych przez jednostki samorządu terytorialnego poręczeń oraz gwarancji nie może przekroczyć 15% planowanych na dany rok budżetowy dochodów jednostki samorządu terytorialnego.

Łączna kwota zaplanowanych w projekcie uchwały budżetowej Miasta i Gminy Połaniec na 2009 rok rozchodów, wydatków z tytułu zaciągniętych w latach ubiegłych kredytów i pożyczek oraz spłat potencjalnych poręczeń wynosi 2.696.619 zł i stanowi 5,8% planowanych dochodów, co wskazuje,



iż powyższy warunek wynikający z art. 169 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 roku o finansach publicznych zostanie spełniony. Rozchody i wydatki, o których mowa w art. 169 ust. 1 ustawy o finansach publicznych nie przekroczą bowiem 15% dochodów planowanych w przedłożonym projekcie budżetu Miasta i Gminy Połaniec na 2009 rok tj. kwoty 7.021.945 zł.

Należy w tym miejscu zaznaczyć, iż relacja określona w art. 169 ustawy o finansach publicznych winna być zachowywana w ciągu całego roku budżetowego i latach następnych i uwzględniana w szczególności przy planowaniu i realizowaniu zobowiązań wynikających z udzielonych upoważnień do zaciągania kredytów i pożyczek, udzielania poręczeń i gwarancji oraz emisji papierów wartościowych stanowiących obciążenie budżetów lat następnych.

Reasumując powyższe ustalenia Skład Orzekający stwierdza możliwość sfinansowania deficytu zaplanowanego w projekcie uchwały budżetowej Miasta i Gminy Połaniec na 2009 rok.

### Pouczenie

Na podstawie art. 20 ust. 1 ustawy o regionalnych izbach obrachunkowych (Dz. U. z 2001 r. Nr 55, poz. 577 z późn. zm.) Burmistrzowi Miasta i Gminy Połaniec przysługuje prawo wniesienia odwołania od niniejszej uchwały do Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Kielcach w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.



Przewodnicząca  
Składu Orzekającego

CZŁONEK KOLEGIUM  
Regionalnej Izby Obrachunkowej  
w Kielcach

mgr inż. Iwona Kudła

Za zgodność kserokopii  
z oryginałem



SKARBNIK GMINY  
Małgozata Żugaj



## Uchwała Nr 94/2008

### VI Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej w Kielcach

z dnia 4 grudnia 2008 roku

w sprawie opinii o prawidłowości prognozy kwoty długu dołączonej do projektu uchwały budżetowej Miasta i Gminy Połaniec na 2009 rok.

#### VI Skład Orzekający Regionalnej Izby Obrachunkowej w Kielcach:

Iwona Kudła	- przewodnicząca,
Monika Dębowska-Sołtyk	- członek
Joanna Marczevska	- członek

po rozpoznaniu w dniu 4 grudnia 2008 roku dołączonej do projektu uchwały budżetowej Miasta i Gminy Połaniec prognozy kwoty długu na lata 2009 - 2027 na podstawie art. 172 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 roku o finansach publicznych (Dz. U. Nr 249, poz. 2104 ze zm.) w związku z art. 13 pkt 2 i art. 19 ust. 2 ustawy z dnia 7 października 1992 r. o regionalnych izbach obrachunkowych (Dz. U. z 2001 r. Nr 55, poz. 577 z późn. zm.) uchwała co następuje:

**prognozę łącznej kwoty długu na koniec roku budżetowego 2009 i lata następne dołączoną do projektu uchwały budżetowej Miasta i Gminy Połaniec na 2009 r. uznaje się za prawidłową.**

#### Uzasadnienie

Dołączona do projektu uchwały budżetowej Miasta i Gminy Połaniec na 2009 rok prognoza kwoty długu przedstawia zadłużenie Miasta i Gminy na koniec roku budżetowego 2009 i lata następne – do roku 2027, a także spłaty tego zadłużenia w kolejnych latach objętych prognozą – aż do całkowitej spłaty długu – w stosunku do prognozowanych w tym okresie dochodów budżetowych. Wysokość i struktura zadłużenia Miasta i Gminy Połaniec na koniec 2009 r. przedstawiać się będzie następująco:

- wysokość zadłużenia wynosić będzie 6.254.405 zł z tytułu kredytów i pożyczek długoterminowych. Łączna kwota długu stanowić będzie 13,36 % w stosunku do planowanych na 2009 rok dochodów budżetowych.

Na podstawie danych zamieszczonych w przedłożonej prognozie stwierdza się, że w latach objętych prognozą dług Miasta i Gminy Połaniec w stosunku do prognozowanych dochodów kształtować się będzie od poziomu najwyższego 13,36 % w 2009 roku do poziomu najniższego 2,55 % w 2012.



Za zgodność kserokopii  
SKARBNIK GMINY  
2009  
Małgorzata Żugaj

Całkowita spłata wykazanego w prognozie zadłużenia nastąpi w 2013 roku. Ponadto prognoza długu na lata 2009-2027 zawiera wydatki z tytułu potencjalnych spłat kwot wynikających z udzielonych przez Miasto i Gminę Połaniec poręczeń. Całkowita redukcja długu z tytułu poręczeń nastąpi w roku 2027.

Odnosząc się do danych zawartych w przedmiotowej prognozie Skład Orzekający stwierdził, że łączna kwota długu planowanego przez Miasto i Gminę Połaniec w kolejnych latach objętych prognozą mieści się w granicach dopuszczalnego zadłużenia określonego w art. 170 ust 1 ustawy o finansach publicznych. Także wydatki i rozchody budżetowe związane z redukcją długu publicznego Miasta i Gminy Połaniec w kolejnych latach objętych prognozą powiększone o potencjalne wydatki z tytułu udzielonych poręczeń mieszczą się w granicach dopuszczalnego obciążenia budżetu określonego w art. 169 ust. 1 i ust 3 ustawy o finansach publicznych.

Reasumując powyższe ustalenia VI Skład Orzekający RIO w Kielcach stwierdził, iż załączoną do projektu uchwały budżetowej Miasta i Gminy prognozę łącznej kwoty długu na koniec roku budżetowego 2009 r. i lata następne uznać należy za prawidłową. W ocenie Składu Orzekającego przedmiotowa prognoza w całym okresie występowania zadłużenia uwzględnia normy ostrożnościowe, zawarte w w/w przepisach ustawy o finansach publicznych, obowiązujące przy uchwalaniu i wykonywaniu budżetów w latach, na które zaciągnięto zobowiązania.

#### Pouczenie

Na podstawie art. 20 ust. 1 ustawy o regionalnych izbach obrachunkowych (Dz. U. z 2001 r. Nr 55, poz. 577 z późn. zm.) Burmistrzowi Miasta i Gminy Połaniec przysługuje prawo wniesienia odwołania od niniejszej uchwały do Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Kielcach w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.



Przewodnicząca Składu

Orzekającego  
CZŁONEK KOLEGIUM  
Regionalnej Izby Obrachunkowej  
w Kielcach  
*[Signature]*  
mgr inż. Iwona Kudła



Za zgodność kserokopii  
z oryginałem

SKARBNIK GMINY  
*[Signature]*  
Małgozata Żugaj